



We will have Peace on Earth when we have Peace *with* the Earth.

<https://www.unep.org/resources/making-peace-nature>

COLOQUIO INTERNACIONAL

PAZ CON LA NATURALEZA : LAS LEYES DE LA RESILIENCIA ECOLÓGICA

2-3 DE SEPTIEMBRE DE 2021

MUCEM, MARSEILLE, FRANCIA

Posibilidad de participar a la conferencia en persona por invitación o a distancia por streaming.

Se requiere una inscripción gratuita.

Toda la información en el sitio web : <https://peace-nature.sciencesconf.org/>

Con traducción simultánea en francés / inglés / español

Este Simposio examina una agenda para un renacimiento de las relaciones jurídicas de la humanidad con los sistemas naturales de la Tierra. Cada panel destacará una decisión que se tomará en el Congreso Mundial de la Naturaleza de la IUCN sobre su tema.



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE



World Commission
on Environmental Law

Commission Mondiale de
Droit de l'Environnement | Comisión Mundial
de Derecho Ambiental



International Council of Environmental Law



PROGRAMA

Programa sujeto a cambios debido a la pandemia

2 DE SEPTIEMBRE, JUEVES

- **8h30 - Reunión de los participantes en el MUCEM**
- **9h00 - Da la bienvenida a - Moderador : Reinhard KRAPP (Alemania)**
 - > Prof. Nicholas A. ROBINSON, Gobernador Ejecutivo, ICEL
 - > François Xavier PRIOLLAUD, Région Normandie (by ZOOM video)
 - > Mensaje de Françoise THIBAUT, Delegada General de la Alianza Athena (Investigación SHS France CNRS Conferencia de Universidades)
 - > Lamri ADOUI, Presidente de la Universidad de Caen Normandía, cotitular de la Cátedra Normandía por la Paz
 - > Christine BRUNEL, Delegada del CNRS en Normandía
 - > Pascal BULÉON, Director de la MRSH
 - > Emilie GAILLARD, Cátedra Normandía por la Paz
 - > Justice Antonio Herman BENJAMIN, Presidente, UICN WCEL
- **9h30 - Derecho ambiental - fundamentos éticos**
Moderador : Prof. Eckard REHBINDER
 - > Prof. Klaus BOSSELMANN, Asociación por el Derecho y la Gobernanza Medioambiental (por ZOOM video)
 - > Katy GWIAZDON, Grupo de Especialistas en Ética, UICN WCEL
 - > Patrick BLANDIN, Comisión francesa de la UICN
 - > Prof. Jochen SOHNLE et Prof. Christophe BOURIAU, Universidad de Nancy, Cátedra Normandía por la Paz
- **10h30 – Pausa café/té**
- **11h00 – La Norma de Derecho Ambiental**
Moderador : Prof. Kheng Lian KOH
 - > Justice Antonio Herman BENJAMIN (Brasil), Presidente de la UICN WCEL
 - > Gustavo ALANIS, Centro Mexicano de Derecho Ambiental
 - > Arnold KREILHUBER, Programa de las Naciones Unidas por el Medio Ambiente (a través del vídeo ZOOM)
 - > Scott FULTON, Instituto de Derecho Ambiental
 - > Prof. Bharat DESAI, Universidad Jawaharla Nerhu, Nueva Delhi y editor de Environmental Policy & Law (EPL)
 - > Prof. Elisa SCOTTI (Italia) – Red Global de Pandemias (GPN)
- **11:45 – Indicadores legales - Medición del cumplimiento de las obligaciones medioambientales**
Moderador : Pascal BULEON (Francia)
 - > Prof. Michel PRIEUR (por ZOOM video)
 - > Christophe BASTIN, Cátedra Normandía por la Paz
 - > Umair SALEEM, Pakistán
- **12h15 - Mediodía - Deberes por los derechos de las generaciones futuras: la promesa de la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia**
Moderador : Prof. Alexander SOLTSEV (Russia)
 - > Nicole Ann PONCE, Solomon YEO, WYCJ (Por ZOOM vídeo)
 - > Alyn WARE, Rob Van RIET (Por ZOOM vídeo), Samira BEN ALI, Olivia RICHARD (Cátedra Normandía por la Paz)



PROGRAMA

Programa sujeto a cambios debido a la pandemia

- **12h45 – Pausa de almuerzo**

- **14h00 – De la justicia transicional a la construcción de la paz medioambiental: Ampliar el marco jurídico**

Moderador : **Prof. Victor TAFUR**

- > **Laetitia BRACONNIER**, Doctoranda de la Universidad de París Nanterre y de la Universidad Nacional de Colombia, Cátedra Normandía por la Paz (por ZOOM video)
- > **Luis Miguel GUTIERREZ**, Universidad de Poitiers (CECOJI), Cátedra Normandía por la Paz
- > **Eduardo FRULEUX**, Cátedra Normandía por la Paz
- > **Camillo NIÑO**, Indegena Arhuaco (invitado - vía video ZOOM)

- **15h00 – Santuarización de los bosques**

Moderador : **Prof. Chikosa BANDA** (Malawi)

- > **Gert Peter BRUCH**, Planet Amazon, Cátedra Normandía por la Paz
- > **Apollinaire OUSSOU LIO**, Protector del medio ambiente en
- > **Mindahi BASTIDA**, Representante autóctono otomí
- > **Laura PAQUEMAR**, Cátedra Normandía por la Paz

- **16h00 – Garantizar la soberanía alimentaria y proteger la biodiversidad mediante la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos**

Moderador : **Prof. James R. MAY**, Representante del ICEL por los derechos de la naturaleza

- > **Prof. Smita NARULA**, Escuela de Derecho Elisabeth Haub de la Universidad de Pace (vía video ZOOM)
- > **Cassandra JURENCI & Nick SIOUFAS**, Escuela de Derecho Elisabeth Haub de la Universidad de Pace (vía video ZOOM)

- **16h45 - Pausa café/té**

- **17h00 - 50 años de legislación medioambiental : Una buena historia**

> **H. E. Donald KANIARU**, Representante del ICEL en Nairobi y **Prof. Nilufer ORAL (Turquía)**, Director del Centro de Derecho Internacional de la NUS y miembro del CIL de la ONU

En conmemoración de los juristas que estuvieron detrás de los logros intergeneracionales de la Declaración de Estocolmo sobre el Medio Humano de 1972, la Carta de las Naciones Unidas por la Naturaleza de 1982, la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo de 1992 y la Declaración de Johannesburgo sobre el Desarrollo Sostenible de 2002, y recordando el legado del Sr. Wolfgang E. Burhenne.

- **18h00 – Suspensión del día**



PROGRAMA

Programa sujeto a cambios debido a la pandemia

3 DE SEPTIEMBRE, VIERNES

- **8h30 - Reunión de los participantes en el MUCEM**
- **9h00 – Renovar los fundamentos de los derechos en armonía con la naturaleza / Derechos de las generaciones futuras**
Moderador : **Prof. Eckard REHBINDER** (Alemania)
 - > **Émilie GAILLARD**, Coordinadora General de la Cátedra Normandía por la Paz - *Hacia un enfoque trans-generacional de los derechos y deberes humanos*
 - > **Corinne LEPAGE**, Abogada - *Declaración Universal de los Derechos y Deberes del Hombre*
 - > **Prof. James R. MAY** : *Actualización de los Derechos de la Naturaleza*
- **9h30 – Good Stories: Armonizar la ley con los sistemas naturales de la Tierra**
Moderador : **Prof Abad Montserrat** (España)
 - > **Durwood Zaelke** : *Unir Fuerzas para Preservar el Ozono Estratosférico* (IGSD)
 - > **Andrew David RAINE**, Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente - Programa de Derecho Ambiental de Montevideo V: *Década de Acción para el Derecho Ambiental*
 - > **Sasha KOOOSHIMA** (FAO) : *Un Mundo/una Agua*
 - > **Prof. Vesselin POPOVSKI** : *Los Objetivos de Desarrollo Sostenible como una Good Story*
- **10h30 – ¿Por qué los Estados se resisten a reconocer los «derechos»?**
Moderador: **Nicholas A. ROBINSON**
 - > **Prof. Yann AGUILA & Marie-Cecile DE BELLIS** : « *Qué ve un Marciano en Nosotros* »
- **11h00 – Pausa café/té**
- **11h15 – Inteligencia artificial: dar autonomía a la naturaleza y administrarla**
Moderador : **Prof. Victor TAFUR**
 - > **Prof. David FREESTONE** (Video debate) - *El despliegue de la IA: la Comisión del Mar de los Sargazos*
 - > **Prof. Andrea LEITER** : *Creación de una Agencia de la Naturaleza: la Iniciativa Naturaleza Soberana*
 - > **Rutger van ZUIDAM** (con un componente de vídeo) : *Creación de colectivos de colaboración para la inteligencia humana: un terreno común para la IA regenerativa básica*
- **12h30 – Pausa de almuerzo**
- **13h30 - IUCN WCC - Hacia una respuesta a las crisis «existenciales» de la Tierra**
Moderador: **Nicholas A. ROBINSON**
 - > **Justice Michael WILSON** : *Una comisión sobre la crisis climática y la Moción 003*
 - > **Prof. Elisa SCOTTI** – *Red Mundial de Pandemias (GPN) - Zoonosis y COVID 19*
 - > **Christopher SUDOL** (via ZOOM vídeo), y **Prof. David FORMAN** : *Derechos de los indígenas : el abandono de la Doctrina del Descubrimiento*
 - > **Allison WOOD & Prof. Richard L. OTTINGER** (por ZOOM vídeo) : *La crisis energética y el programa de la IUCN*



PROGRAMME

Programa sujeto a cambios debido a la pandemia

- **14h15 – Commémoration : In Memoriam, défenseurs de la nature**

> **Antonio BENJAMIN, Patricia MBOTE** (par ZOOM vidéo), **Andy RAINE, Antonio OPOSA, Smita NARULA** (con un componente de vídeo de la ceremonia de entrega de los premios Elisabeth Haub en la Universidad Pace de Nueva York), en honor a los DEFENSORES DEL MEDIO AMBIENTE, *in memoriam*

- **14h45 - « Hacia nuestro futuro »**

Moderador : **Justice Antonio Herman BENJAMIN** (Brasil)

> **Prof. Dr. Christina VOIGT**, Candidato a la presidencia, IUCN WCEL

- **15h00 – Clôture de la cérémonie - « Peace with the Earth » (Paz con la Tierra)**

Moderador : **Prof. Emilie GAILLARD**, Cátedra Normandía por la Paz

> **Antonio OPOSA**, Cátedra Normandía por la Paz

[Salida de los participantes hacia el Centro de Convenciones y la Ceremonia de Apertura del CMN a las 17:00 horas]



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE



World Commission
on Environmental Law

Commission Mondiale de
Droit de l'Environnement | Comisión Mundial
de Derecho Ambiental



International Council of Environmental Law